

# VUES SUR SOIGNES

FORÊT DE SOIGNES

Automne / Hiver 2012

6

GROS PLAN

Du tronc d'arbre  
aux escaliers : les  
divers parcours  
d'un arbre



10

LE COIN  
DES ENFANTS

Un terrain de  
jeu privilégié



14

ÇA BOUGE EN  
FORÊT DE SOIGNES

Une époque  
débordante  
d'activités pour la  
FORÊT DE SOIGNES





### 6 Gros plan

Du tronc d'arbre aux escaliers :  
les divers parcours d'un arbre

### 10 Le coin des enfants



La FORÊT DE SOIGNES :  
un terrain de jeu privilégié



### 14 Ça bouge en FORÊT DE SOIGNES

Une époque débordante  
d'activités pour la  
FORÊT DE SOIGNES

## Mais encore

### 3 Soignes en IMAGES



### 4-5 Soignes EN BREF

### 12 Ma forêt



Des chevaliers partent  
en croisade contre la  
pollution

### Quel service !

Tout le monde s'accorde à le dire, la FORÊT DE SOIGNES est un écrin naturel précieux. Mais ces 5.000 hectares de forêt situés à proximité immédiate de la capitale sont bien plus qu'une oasis de verdure. La forêt est synonyme d'air pur, et ce n'est pas sans raison qu'elle est surnommée le « poumon de Bruxelles ». C'est aussi et avant tout un espace de préservation de la nature, de détente et de production de bois certifié durable. Mais nous considérons trop facilement ces bénéfices sociaux ou « services écosystémiques » comme acquis, comme un service auquel chacun a le droit d'accéder.

L'adage populaire américain qui dit que « there ain't no such thing as a free lunch » se vérifie également en FORÊT DE SOIGNES. Nous ne réalisons pas qu'une forêt est bien davantage qu'un ensemble d'arbres : pensez un instant au réseau dense de sentiers pédestres et de pistes cyclables qui sillonnent la Forêt, à la signalisation qui le jalonne, au mobilier forestier où vous pouvez reprendre votre souffle en toute quiétude, aux parkings et aux autres infrastructures d'accueil... L'aménagement et l'entretien de ces équipements sont coûteux en temps et en argent. Pourtant, nous nous attendons à ce que l'accès à la Forêt soit gratuit et qu'il le reste.

Cette contradiction dans notre approche de la nature et de la forêt n'est pas un fait unique. Ainsi nous n'imaginons pas une vie sans bois ou sans papier. Cependant, nous nous insurgons lorsque les arbres qui bordent notre trottoir sont coupés, alors que l'abattage des arbres dans des conditions de gestion durable favorise le développement de nouveaux arbres et plantes. Certes, les vieux arbres sont beaux et précieux et il convient d'en préserver un certain nombre, mais certaines espèces animales et végétales leur préfèrent des arbres plus jeunes. Nombreux sont ceux qui croient que la FORÊT DE SOIGNES restera à jamais la majestueuse hêtraie-cathédrale qu'elle est aujourd'hui. C'est oublier que, conformément aux lois de la nature, chaque arbre est mortel et que la forêt est dynamique et en perpétuel changement, qu'elle soit non exploitée et laissée à sa libre évolution ou gérée en vue de la production durable de bois ou dans un but paysager et social.

La préservation de cet incomparable îlot naturel reste notre priorité numéro un. La FORÊT DE SOIGNES n'en demeure pas moins aussi le lieu rêvé pour une randonnée pédestre sportive, une promenade à vélo ou un jeu d'aventure. Ce numéro de *Vues sur Soignes* fourmille d'idées de promenades, de jeux et d'autres découvertes.

Patrick Huvenne, Stéphane Vanwijnsberghe, Jean-François Plumier



Vous aussi vous aimez photographier les beautés naturelles de la FORÊT DE SOIGNES ? Envoyez-nous vos plus belles photos en haute résolution à l'adresse [soignes@21solutions.be](mailto:soignes@21solutions.be).

Les photos les plus accrocheuses seront publiées dans un prochain numéro de *Vues sur Soignes*.



## Petite mais courageuse

Cette belette sortie des fourrés a l'air intrépide sur cette photo de Didier Dusaer. Le plus petit carnivore d'Europe n'hésite d'ailleurs pas à s'en prendre à des animaux plus grands que lui. Au besoin, il poursuit ainsi un jeune lapin jusque dans son terrier. La belette achève sa proie d'une seule morsure vive à l'arrière de la tête.

## De branche en branche

L'écureuil saute de branche en branche pour atteindre son nid situé dans la cime des arbres. Il utilise sa queue en panache hirsute comme un gouvernail afin de maîtriser la trajectoire de ses sauts. Ses longues griffes crochues sont idéales pour passer d'une branche à l'autre en toute sécurité. Chemin faisant, cet écureuil prend volontiers la pose devant l'objectif de Nicolas van de Vijver.



## Un coléoptère tricolore

L'élytre jaune or, rouge et vert du carabe doré se détache du tapis de feuilles automnal. Cette splendide photo de Frédéric Demeuse montre le coléoptère en train de s'affairer activement en quête de nourriture (des limaces, des larves d'insectes, des lombrics). La FORÊT DE SOIGNES abrite une population assez nombreuse de ce carabe peu présent, par contre, dans les régions très urbanisées.

## Lumière éphémère, la magie de l'instant

Un rayon de soleil se fraie un chemin à travers l'épaisse canopée et la forêt toute entière s'éveille pour débiter une belle journée d'été. Le lève-tôt Sébastien Van de Walle arrive de bonne heure pour immortaliser cette féérique lumière éphémère sur pellicule.



## Loisirs durables ?

La FORÊT DE SOIGNES est un joyau naturel d'envergure. Parallèlement, la Forêt accueille de très nombreux visiteurs bruxellois en quête de quiétude et de détente. Ce sont les attentes des promeneurs et des cyclistes contre les bénéfices naturels de la Forêt : souvent l'équilibre entre ces intérêts opposés s'avère précaire. Le manuel *Loisirs en forêt et gestion durable* explique comment les loisirs peuvent se concilier avec une gestion durable de la forêt. Nous pouvons également nous inspirer de bonnes pratiques mises en œuvre en Belgique ou à l'étranger.

*Loisirs en forêt et gestion durable. L'aménagement récréatif et touristique intégré des massifs forestiers et des espaces naturels* de Vincent Colson, Anne-Marie Granet et Stéphane Vanwijnsberghe est publié aux éditions Les Presses agronomiques de Gembloux, mars 2012, ISBN 978-2-87016-112-8.



## L'Argentinette retrouve la lumière

L'Argentinette, un affluent de l'Argentine du Domaine Solvay, à La Hulpe, est à nouveau libre. Le ruisseau prend sa source dans l'étang de la ferme et se jette dans la rivière Argentine. Malheureusement, il était voûté depuis la création de l'étang de la ferme, il y a plusieurs dizaines d'années.

Or, les voûtes s'étaient affaissées, rendant l'endroit dangereux tant pour les promeneurs que pour les vaches. Le Service public de Wallonie et le Domaine régional Solvay ont convenu de la nécessité d'agir. Plutôt que de remplacer la canalisation, il a été décidé de rouvrir une partie de ce tronçon pour le rendre à la lumière. Une aubaine pour les oiseaux qui s'y réfugiaient mais également pour les libellules, les papillons et toute une végétation qui attendaient cette libération pour s'y épanouir.



## La FORÊT DE SOIGNES, une forêt urbaine

Le sud-est du pentagone bruxellois s'est développé d'une manière radicalement différente du nord ou de l'ouest de la ville. La FORÊT DE SOIGNES a joué un rôle déterminant dans ce développement. C'est la conclusion de l'étude menée par Lee Christopher Roland intitulée « Quand les arbres cachent la ville : pour une analyse conjointe de la FORÊT DE SOIGNES et du fait urbain ».

Par le passé, la FORÊT DE SOIGNES représentait une source de combustibles, de matériaux de construction et de nourriture. Le commerce de ces marchandises a façonné le réseau routier qui reliait la Forêt aux docks du centre de Bruxelles. Au milieu du dix-neuvième siècle, la majeure partie de la FORÊT DE SOIGNES, soit quelques 7.000 hectares, devient une multitude de propriétés privées. Qui seront loties, transformées en quartiers résidentiels, en parcs publics et privés et même en zones agricoles. Un article intéressant d'une quarantaine de pages retrace l'histoire des interactions entre la ville et la Forêt de l'époque carolingienne à nos jours.

Plus d'informations à l'adresse : [www.brusselsstudies.be/medias/publications/BruS60FR.pdf](http://www.brusselsstudies.be/medias/publications/BruS60FR.pdf)



### Aux arbres, citoyens !

Vous aimez la FORÊT DE SOIGNES ? Vous souhaitez contribuer à la revitaliser ? Les possibilités de le faire sont légion : lutter contre l'invasion d'espèces exotiques, contrôler la faune et la flore, sensibiliser les usagers, revaloriser la Forêt par le partage de belles photos, et plus encore.

Le 25 novembre 2012 aura lieu la deuxième rencontre de la Plateforme de la FORÊT DE SOIGNES . Au programme : un forum ouvert sur le thème « Comment contribuer à la sauvegarde de la FORÊT DE SOIGNES ? » Cette rencontre s'adresse à tous les amoureux et usagers de la Forêt désireux de s'investir dans sa préservation et sa revitalisation.

Le petit plus sympa : au terme de la rencontre, tous les participants recevront un houx à planter dans leur jardin !

Rendez-vous le 25 novembre 2012, à 13h00, à xxxxx. Inscriptions jusqu'au 21 novembre en adressant un mail à [soignes@21solutions](mailto:soignes@21solutions).

### Des promenades à la carte !

Cet automne, les trois régions ont décidé d'unir leurs efforts en vue de publier une carte des promenades à faire dans la FORÊT DE SOIGNES. Cette carte retracera le réseau complet des sentiers ouverts aux promeneurs, aux cyclistes, aux amateurs de VTT et aux cavaliers dans la Forêt.

Le réseau de promenades fait actuellement peu neuve. Les trois régions travaillent main dans la main à la concrétisation de ce projet. À terme, six grandes portes d'accès à la Forêt et autant d'accès supplémentaires viendront s'ajouter au réseau existant et pourront servir de point de départ à des excursions en Forêt. Chaque porte est un monument en soi ; elles ont toutes, en effet, un intérêt historique et paysager. Vous pouvez d'ores et déjà profiter de toute une série d'infrastructures telles que des parkings, des établissements Horeca et des espaces de location de vélos. Cette offre sera encore élargie à l'avenir afin de pouvoir accueillir l'ensemble des visiteurs de la Forêt dans les meilleures conditions.

La carte des promenades de la FORÊT DE SOIGNES sera disponible dès cet automne aux portes d'accès, dans les Offices du Tourisme et les hôtels de ville à proximité de la FORÊT DE SOIGNES.

## La Maison espagnole : le nouveau pôle d'attraction du Parc de Tervueren

Pendant trente ans, la Maison espagnole (ou Moulin de Gordael) a été laissée à l'abandon dans le Parc de Tervueren. Malgré son inestimable valeur historique, ce monument classé est petit à petit tombé en ruines. Mais depuis cet été, la Maison espagnole est à nouveau ouverte aux visiteurs.



Le Moulin de Gordael est le dernier vestige de l'ancien hameau de Gordael. Il est bordé par la Voer, un ruisseau qui prend sa source dans le bois des Capucins de Tervueren et se jette dans la Dyle à Louvain. Le mot « Gor » signifie « marécageux » en néerlandais et fait référence à la vallée de la Voer. Le Moulin de Gordael est mentionné pour la première fois dans un document écrit datant de 1293. À l'époque, le moulin était une propriété ducal utilisée comme moulin banal par les paysans de Tervueren et de Duisburg. L'Archiduc Albert et son épouse, Isabelle, respectivement gendre et fille du roi d'Espagne Philippe II et gouverneurs des Pays-Bas du Sud, font l'acquisition du moulin en 1621. Le moulin reste en fonctionnement jusqu'à la fin du dix-huitième siècle et est habité jusque dans les années 1980.

Les travaux de restauration de la Maison espagnole entrepris par l'Agence flamande pour la nature et les forêts et l'Agence flamande de gestion facilitaire ont pris fin cette année. Entre-temps, la propriété a été concédée à 3W+, l'organisation qui exploite également un lieu devenu incontournable, la « Woudpoort » à Jezus-Eik. La Woudpoort est un lieu de dégustation de produits régionaux, d'expositions et de location de vélos prisés des promeneurs. L'ensemble ouvrira officiellement ses portes à l'été 2013 mais depuis août 2012 il est possible d'obtenir un avant-goût des services qui y seront proposés.

# Du tronc d'arbre aux escaliers :

Que se passe-t-il lorsque un arbre est bon pour l'abattage en FORÊT DE SOIGNES ? Une grande partie des arbres abattus sont acheminés vers la Chine où ils vivront une deuxième vie en tant que meuble ou parquet. Mais l'exploitation de la FORÊT DE SOIGNES suscite également l'intérêt de nombreux acteurs nationaux, des vendeurs de bois de chauffage aux fabricants d'escaliers.



### Les vendeurs de bois de chauffage

*Luc Berghmans*

« J'achète des arbres issus de la FORÊT DE SOIGNES pour en faire du bois de chauffage. Les troncs que j'achète sont généralement impropres à une autre utilisation : il s'agit d'arbres présentant des nœuds, ce qui réduit leur valeur marchande, ou d'arbres qui nuisent à la croissance d'autres arbres. Toutes les espèces de bois dur m'intéressent, du chêne au frêne, car elles brûlent très longtemps.

L'abattage des arbres représente un travail énorme. J'identifie les arbres que je suis autorisé à abattre à l'encoche et au sceau gravés dans l'écorce par le garde forestier. J'abats les arbres un par un à l'aide d'une tronçonneuse. Pour transporter le bois en dehors de la Forêt, j'utilise un tracteur équipé d'un grappin. Le tracteur charge les troncs sur des camions. Dans mon atelier, je fends les troncs et les laisse sécher. Ensuite, je les découpe aux dimensions du poêle du client. Il s'agit toujours de petites quantités car la plupart de mes clients sont des particuliers résidant à Tervueren ou dans ses environs. »



### Les marchands de bois

*Peter Lannaux de Lannaux nv  
Bosontginning*

« Chaque année, au mois de septembre, je reçois un catalogue reprenant l'ensemble des lots à abattre cette année-là en FORÊT DE SOIGNES. Je dispose alors d'un délai d'un mois pour aller voir les arbres sur place. Les ventes de bois ont lieu début octobre. Le commissaire-priseur énumère tous les arbres repris dans chaque lot : « 47 hêtres, 6 chênes soit 118 m<sup>3</sup> au total ». Il ouvre les enchères, par exemple, à 25.000 euros et baisse ensuite progressivement le prix. Le premier marchand de bois à se porter acquéreur est autorisé à abattre les arbres.

Une fois le lot acheté, les gestionnaires de la FORÊT DE SOIGNES me remettent une autorisation d'abattage. Il s'agit soit de l'Agence flamande pour la nature et les forêts, soit de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE), soit du Service Public de Wallonie (SPW) en fonction du territoire régional sur lequel se trouvent les arbres.

L'abattage des arbres requiert de bonnes conditions météorologiques : il ne doit pas pleuvoir car, dans ce cas, le sol se gorge d'eau et mon tracteur risque de s'embourber. Pour abattre les arbres, je fais appel à des abatteurs spécialisés. Une fois les arbres abattus, je les transporte moi-même en dehors de la Forêt jusqu'à la drève la plus proche. Là, une entreprise de transport charge les troncs sur des camions et les apporte à mes clients. Il s'agit aussi bien de scieries que de vendeurs de bois de chauffage ou encore d'exportateurs. Près de 50 pour cent du bois que je vends est exporté à l'étranger. »

# les divers parcours d'un arbre



## Les exportateurs

Walter Ral de RAL nv

« J'achète des arbres abattus en FORÊT DE SOIGNES et les livre à des entreprises d'exportation basées au Port d'Anvers. Le bois est alors exporté dans des containers à destination de l'étranger. Nous achetons ainsi environ 70 pour cent du bois provenant de la FORÊT DE SOIGNES.

Par le passé, le meilleur bois de la FORÊT DE SOIGNES était particulièrement prisé par les fabricants belges de meubles. Mais l'essor des enseignes de mobilier bon marché telles qu'IKEA a porté un coup dur à ces artisans. De plus, j'exportais du bois vers l'Allemagne et l'Espagne mais les marchés s'y sont également effondrés. Depuis 2002, le bois est exporté vers la Chine. L'essentiel de ce bois revient dans nos contrées ou en Amérique du Nord sous forme de meubles ou de parquet.

Ces dernières années, le prix du bois a considérablement baissé. En 1997 et 1998, deux années record, le stère de bois se négociait à près de 200 euros. Aujourd'hui, nous obtenons à peine 100 euros et ce, pour un bois de qualité supérieure. Le bois en provenance de la FORÊT DE SOIGNES n'est pas le seul touché par cette diminution drastique des prix. D'autres marchands de bois m'ont rapporté que cette crise concernait également d'autres espèces de bois. Le secteur du bois a toujours connu des hauts et des bas mais je ne m'attends à aucune amélioration de la situation dans les prochaines années.

Aujourd'hui vient s'ajouter à cette crise une crise des entreprises de transport par containers. Alors qu'en octobre 2011 nous ne payions encore que 300 euros par container, début 2012, ce prix a quadruplé pour atteindre 1.200 euros. L'exportation des arbres à ce prix ne me rapporte rien. Mais que pouvons-nous faire contre un géant du transport par containers ? Le gros problème est que nous sommes à la merci des clients asiatiques. Parfois je me demande : si cela continue comme ça, de quoi sera fait l'avenir ? »



## Les scieries

Dirk Thys de Thys Hout

« Une fois la vente de bois clôturée, je me rends dans la forêt avec l'exploitant forestier afin de contrôler et de mesurer les troncs. Je sélectionne le bois de la meilleure qualité, c'est-à-dire présentant le moins de nœuds possible et une teinte uniforme. Les troncs ronds sont acheminés à ma scierie par une entreprise de transport. Les troncs sont alors sciés et placés à la verticale. Les troncs sont redressés afin de laisser la sève s'évacuer le plus vite possible. Lors de cette étape, le hêtre prend une teinte plus claire, très prisée des fabricants d'escaliers. Ensuite, le bois est séché artificiellement dans des séchoirs. Après le séchage, nous mesurons le bois et le vendons à des marchands de bois et à des fabricants d'escaliers. »

## Les menuisiers

Peter Peeters de Trappen Peter Peeters bvba

« Le nom de l'entreprise est on ne peut plus éloquent ; nous sommes des fabricants d'escaliers sur mesure. Nous utilisons pour ce faire du hêtre et du chêne en provenance de la FORÊT DE SOIGNES. Ce choix est motivé par une démarche écologique : le transport se limite à quelques dizaines de kilomètres. De plus, nous garantissons à nos clients un produit fini de qualité supérieure : en effet, nous suivons le processus depuis l'achat du bois à la pose des escaliers chez le client. Nous nous rendons en FORÊT DE SOIGNES avec l'exploitant forestier et nous y sélectionnons les troncs qui serviront à la fabrication d'escaliers. Les arbres sont ensuite envoyés à la scierie où ils y sont sciés à l'épaisseur de notre choix avant de nous être livrés. Le bois doit sécher pendant trois à quatre années dans un hangar bien aéré. C'est le temps qu'il faut pour transformer un arbre en escaliers. Une fois le bois « maculé » (traitement du bois), raboté, fraisé et poncé, les escaliers prennent forme une marche après l'autre. »





© Milla - Yves Adams

## Ventes de bois FORÊT DE SOIGNES 2012

Cet automne, venez participer ou simplement profiter de l'atmosphère de la vente annuelle de bois de la FORÊT DE SOIGNES :

Région flamande :  
mardi 16 octobre, à 9h30 au Bosuil, Witte-  
rendreef 1, 3090 Overijse (Jezus-Eik)

Région de Bruxelles-Capitale :  
mardi 23 octobre, à 10h00, à la Maison Haute,  
place Gilson 3, Watermael-Boitsfort

Région wallonne :  
mardi 25 septembre, à 9h00, au Casteau  
resort Hotel, chaussée de Bruxelles 38, 7061  
Casteau

## L'abattage des arbres : une chance pour la nature

Les arbres sont abattus pour diverses raisons. Certains arbres doivent disparaître afin de donner plus d'espace aux arbres voisins, ce qui favorise leur développement. C'est ce que l'on appelle « éclaircir ». Certains arbres dépérissent et peuvent alors représenter un danger pour les usagers de la Forêt. Dans ce cas, l'arbre est abattu pour des raisons de sécurité. Enfin, certains arbres en fin de vie disparaissent pour faire place à une nouvelle génération, afin de « rajeunir » la Forêt. Les arbres abattus sont utilisés pour la fabrication de meubles ou de bois de chauffage, il s'agit donc d'une ressource renouvelable puisque ceux-ci font place à de jeunes arbres issus de semis naturels ou de plantations. Les vieux arbres sont beaux et précieux; un certain nombre d'entre eux sont d'ailleurs préservés car une biodiversité particulière et parfois très rare y est liée. En revanche, certaines espèces animales et végétales préfèrent, elles, s'épanouir auprès d'arbres plus jeunes. En effet, dans une forêt uniquement composée de vieux arbres au feuillage dense, les herbes et les arbustes, habitat privilégié et source de nourriture pour de nombreux oiseaux et insectes, ne reçoivent pas suffisamment de lumière pour se développer. L'abattage de quelques géants permet d'apporter plus de lumière au sous-bois.

Des labels garantissent la gestion durable de la FORÊT DE SOIGNES. En Régions flamande et bruxelloise, la Forêt bénéficie d'un label FSC ; en Région wallonne, d'un label PEFC. Le certificateur veille ainsi à gérer la Forêt de manière écologique et socialement équilibrée. L'abattage des arbres constitue un maillon important de cette gestion.

Plus d'informations à l'adresse : [www.fsc.be](http://www.fsc.be), [www.pefc.be](http://www.pefc.be)



## De craintifs colosses

Depuis 2006, le sanglier a fait son grand retour en FORÊT DE SOIGNES. À l'aide de son groin, il fouille avidement la terre en quête de glands, de châtaignes, de faines, de rhizomes et de lombrics. Il mélange ainsi l'humus du sol, ce qui contribue à la dissémination des graines. Deux effets secondaires positifs pour la diversité de la flore. Les chances de se retrouver nez à nez avec un sanglier sont minces car le sanglier est essentiellement actif la nuit. Si toutefois vous en rencontrez un, ce dernier aura plutôt tendance à détalé. En effet, ce colosse, qui peut peser jusqu'à trois cents kilos, est un animal plutôt craintif et solitaire par nature. Vous devrez donc probablement vous contenter des traces qu'il laisse derrière lui : de larges empreintes de sabots avec, de chaque côté, de petites bosses caractéristiques causées par ses orteils à peine développés.



## Le pic à casquette rouge



Le pic mar peuple généralement les vieilles forêts de feuillus luxuriantes. La FORÊT DE SOIGNES a-t-elle de quoi attirer le volatile tout de rouge coiffé ? À n'en pas douter ! Selon une étude récente, le premier couple d'oiseaux nicheurs a été repéré dans la partie bruxelloise de la FORÊT DE SOIGNES en 2002. Aujourd'hui, la Forêt en compte près de 90. En FORÊT DE SOIGNES, ce n'est pas le bois mort qui manque. L'oiseau le picote avec son bec afin d'en extraire des insectes délicieux et nourrissants. Il se nourrit également de graines et de fruits. Le pic mar est un oiseau silencieux qui tambourine rarement. Il défend son territoire en poussant des cris nasillards et plaintifs. Il bâtit son nid dans les vieux arbres, dans les zones pourries et molles des troncs. Il se distingue des pics épeiche et épeichette non seulement par sa silhouette élancée mais également par sa calotte entièrement rouge, totalement exempte de taches noires. Il s'agit donc d'un pic avec une casquette rouge !

## Le temps des châtaignes !

Le châtaignier est originaire des régions méditerranéennes. Comme en témoigne une tapisserie bruxelloise, la FORÊT DE SOIGNES pouvait déjà s'enorgueillir de la présence de nombreux châtaigniers dès le dixième siècle. Le bois de châtaignier est particulièrement solide, flexible et durable. Des tanins protègent le bois contre l'humidité et la moisissure. Contrairement aux bois durs tropicaux, le bois de châtaignier requiert très peu d'entretien ; voilà pour son aspect durable. Envie de châtaignes grillées ? L'automne est la saison idéale pour ramasser les châtaignes. Mais ne les confondez pas avec les marronniers qui donnent des fruits au goût amer et non comestibles. Le châtaignier est facilement reconnaissable à ses bogues hérissées de piquants où se logent trois châtaignes pointues étroitement serrées les unes contre les autres. Les bogues du marronnier, quant à elles, n'abritent qu'un seul fruit de forme arrondie.



# La FORÊT DE SOIGNES : un terrain de jeu privilégié

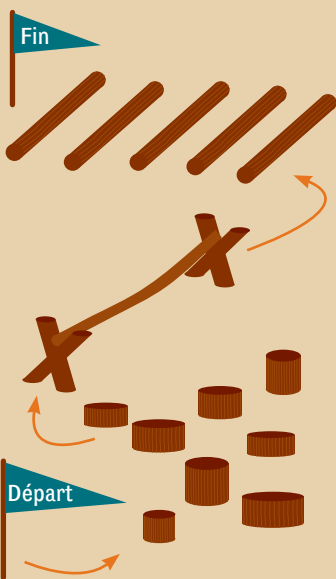
Nous y serons bientôt : les jours raccourcissent, les feuilles troquent leurs fraîches couleurs estivales pour une palette automnale plus douce et la nature se prépare à l'arrivée de l'hiver. Les écureuils amassent frénétiquement des noix, les chevreuils se parent de leur chaude fourrure hivernale, les oiseaux migrent vers le sud. Mais la FORÊT DE SOIGNES n'en est pas pour autant désertée. Que dites-vous d'un tour en forêt pour une série de jeux nature pleins d'aventure et de fantaisie ?

## Sur les traces de Christophe Colomb !

Imaginez : vous êtes un célèbre explorateur. Vous et vos amis devez relever d'immenses défis. Pour atteindre le pays de vos rêves, vous devez venir à bout de périlleux obstacles : un marécage peuplé de crocodiles voraces, un ravin béant, une rivière tourbillonnante... Chemin faisant, vous devez en outre trouver de la nourriture pour assurer votre subsistance.

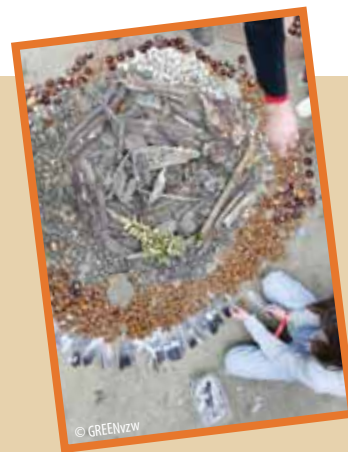
### J'emporte :

- Une craie pour tracer des signes/des dessins
- Une corde pour attacher des branches ou des objets
- Un chronomètre



### CRÉEZ UN PARCOURS D'OBSTACLES PASSIONNANT EN CINQ ÉTAPES :

1. La règle d'or de ce jeu : ne pas causer de dégâts à la nature ! Vérifiez que les branches sont assez solides pour supporter votre poids et ne piétinez pas la végétation (par ex. la mousse sur le tronc des arbres).
2. Cherchez un endroit adéquat pour la construction de votre parcours d'obstacles : vous trouverez aux adresses <http://www.jeunesnatuurlijk.be/fr/index.htm> (pour la partie bruxelloise) et [www.bosspel.be](http://www.bosspel.be) (en région flamande) une liste de zones de jeux en FORÊT DE SOIGNES.
3. Créez toutes sortes d'obstacles proches les uns des autres : sauter au-dessus d'un tas de branchage sans toucher les branches, ramper en dessous d'un arbre couché, se tenir en équilibre sur une petite branche, sauter au-dessus d'un fossé en se balançant à une branche...
4. Imaginez un parcours qui combine tous les obstacles.
5. Fixez ensemble les règles du jeu. Faut-il, par exemple, franchir les obstacles le plus vite possible ? Dans ce cas, qui chronomètre ? Celui qui tombe du tronc doit recommencer à partir du point x ; récolter autant de pommes de pin que possible entre les obstacles, peut-on gagner des points supplémentaires... Encore une suggestion : vous pimenterez le jeu en attachant les participants deux par deux.



## Voyage sur un tapis volant

Au pays lointain des mille-et-une nuits, les gens se déplaçaient d'une manière tout à fait singulière. Ils n'avaient pas de vélos. Pas davantage de trams ou de voitures. Mais alors, comment faisaient-ils pour se déplacer à travers le pays ? Le roi, Ali Hibabu, soumit la question aux meilleurs ingénieurs de son royaume. Et quelle fut leur solution ? Des tapis volants ! Voici tout ce dont vous avez besoin : un joli tapi, une incantation magique et une destination. Et hop, vous voilà parti !



QUEST

SUD

EST

NORD

RÉUNISSEZ TOUTES SORTES DE MATÉRIAUX GLANÉS DANS LA NATURE, FABRIQUEZ ENSUITE VOTRE TAPIS ET PARGOUREZ LE MONDE PARMIS LES NUAGES :

1. La règle d'or de ce jeu : ramassez, ne cueillez pas !
2. Cherchez un lieu idéal pour créer votre tapis volant : un sol bien plat à proximité de matériaux naturels à ramasser en abondance.
3. Créez le schéma de base de votre tapis. Dessinez des cases ou des cercles dans le sable ou utilisez des branches pour bien définir la structure du tapis.
4. Rassemblez des matériaux de forme ou de couleur identique et remplissez-en les cases.
5. Imaginez une incantation magique, installez-vous prudemment sur le tapis et envolé- vous vers des contrées inconnues par monts et par vaux et à travers les forêts...

Ces jeux ont été créés par GREENasbl sur le thème « Voyage vers des contrées lointaines ». Ce thème peut inspirer mille-et-un jeux en pleine nature. Envie de découvrir d'autres jeux nature amusants ? Rendez-vous à l'adresse : [www.natuurgidsenbrussel.be](http://www.natuurgidsenbrussel.be).



# Des chevaliers partent en croisade contre la pollution

Un poney, une calèche, un cocher expérimenté et une bande d'enfants enthousiastes s'affairent au ramassage de déchets. Mélangez le tout et vous obtiendrez une activité que les enfants ne sont pas prêts d'oublier. « Une action de sensibilisation à la pollution avec des chevaux en prime, voilà de quoi faire des enfants des défenseurs convaincus de l'environnement pour la vie », déclare l'initiatrice du projet, Isabelle Dolphijn.



Une chaude journée d'été en FORÊT DE SOIGNES. Un poney noir de jais tire une calèche basse chargée de deux poubelles et d'un seau. Son nom ? White. Aux rênes ? Isabelle Dolphijn. « Nous déposons les emballages et les bouteilles en plastique recyclable dans le sac poubelle bleu ; les détritiques restants sont placés dans le sac blanc. Le seau, quant à lui, est réservé aux déchets en verre », explique-t-elle tout en guidant les poneys. Ryan et Tiffany sont affectés au ramassage des déchets. Ils scrutent le sol sans relâche en quête de détritiques. Ils les ramassent et les déposent dans la poubelle appropriée. Les enfants peuvent s'asseoir, à tour de rôle, dans la calèche à côté d'Isabelle et même tenir les rênes.

Isabelle Dolphijn est membre du groupe belge de cavaliers et de cochers « Les Cavaliers d'Autre Chose » qui prêtent leurs chevaux, leurs poneys et leurs ânes pour des rôles de figu-

“ Les chevaux et les poneys font rêver les enfants et renforcent la leçon de vie que nous voulons leur inculquer. „

ration dans des films, des événements ou des spectacles. En outre, ils offrent aux enfants l'opportunité de se familiariser avec les chevaux et les poneys lors de fêtes scolaires et de quartier, de fêtes d'anniversaire et d'autres festivités. Ils organisent, de leur propre initiative, des actions de ramassage de déchets en attelage dans la FORÊT DE SOIGNES ou le long des Ravels, les sentiers de promenade de longue distance réservés aux usagers faibles en Région wallonne.

## Ferrari

Isabelle Dolphijn : « L'objectif de ces actions de ramassage de déchets est multiple. La motivation première demeure la protection de la nature et de l'environnement. Mais cette activité a également une dimension didactique. Une leçon anti-pollution à laquelle participe un cheval est une expérience dont les enfants se souviendront toute leur vie. Elle influencera à jamais leur comportement. C'est magique de voir à quel point un cheval peut stimuler et marquer l'imagination des enfants. Si vous dites à un enfant en pointant un déchet du doigt : « Les papiers ne poussent pas, inutile de les semer ! », ils le répéteront autour d'eux. Mais la présence d'un cheval donne beaucoup plus de poids à notre message. Les chevaux ont une valeur symbolique, ce sont des animaux empreints de noblesse qui font rêver et enflamment l'imagination. Rappelez-vous du logo de Ferrari, de Porsche ou de Palm. Les chevaux et les poneys font également rêver les enfants et renforcent la leçon de vie que nous voulons leur inculquer. »

Et quel moyen de transport se prête mieux à une action de ramassage de déchets qu'un attelage ? Isabelle Dolphijn : « Le cheval est un moyen de transport moderne et durable qui ne pollue pas. Alors que vous devez changer de voiture environ tous les dix ans, on peut toujours réparer des calèches même lorsqu'elles ont plus de cent ans. »

Les chevaux peuvent également s'avérer utiles dans maints autres domaines, souligne Isabelle Dolphijn. « Les matières premières se font plus rares et plus chères. Notre société évolue vers un modèle économique circulaire dans lequel nous recyclerons continuellement nos matières premières. Mais cette transition exige une approche radicalement différente de nos déchets. Les chevaux peuvent également jouer un rôle important à cet égard. Le cheval, animal noble par nature, encourage les enfants à cesser de considérer les déchets comme une chose sale mais comme des matières premières précieuses qui peuvent être réutilisées pour créer de nouveaux produits. La commune de Schaerbeek l'a bien compris : elle emploie des chevaux de trait belges pour vider les poubelles publiques. »

## Des émules

Le groupe Les Cavaliers d'Autre Chose a été le premier en Belgique à organiser des actions de ramassage de déchets en attelage. « Mais nous ne voulons pas pour autant garder l'exclusivité de ce concept », insiste Isabelle Dolphijn. « Au contraire, nous souhaitons le promouvoir au maximum. Cela nous fait plaisir que d'autres nous imitent. Mes chevaux occupent un box dans le Brabant wallon. À chaque fois que je me rends à Anvers pour une action de ramassage, l'opération est quasi nulle pour l'environnement : je contribue à débarrasser la nature des déchets qui la jonchent mais, en même temps, le transport des chevaux est également source de pollution. »

« Je préfère prodiguer gratuitement des conseils à des personnes désireuses de créer des initiatives similaires. Je leur conseille de choisir uniquement des poneys extrêmement obéissants pour effectuer ce ramassage. En outre, tous les enfants doivent porter des chaussures fermées et un gilet fluorescent. Et pour veiller à ce que les enfants ne se blessent pas, ramassez vous-même les déchets en verre. »

**Vous aussi vous souhaitez organiser une action de ramassage de déchets en attelage ? Prenez contact avec Isabelle Dolphijn (cavaliers@autre.be, 02/633 18 87) ou rendez-vous sur [www.autre.be](http://www.autre.be).**



# Une époque débordante d'activités pour la FORÊT DE SOIGNES



Construction de campements, pressage de jus de pommes, défilés d'enfants venus découvrir les animaux et les plantes de près. Cet automne, la FORÊT DE SOIGNES grouille et bouillonne de vie. Vieux et jeunes, petits et grands, aventuriers ou bons vivants, la forêt accueille tout le monde à bras ouverts et propose à tous un programme passionnant.

## Tout le monde est le bienvenu à l'occasion de la Semaine de la Forêt !

Le 14 octobre, nous ne nous rendons pas seulement aux urnes. Nous nous précipitons également en FORÊT DE SOIGNES pour la Semaine de la Forêt. Que pensez-vous d'un atelier consacré aux pelotes de réjection ? De trucs et astuces pour grimper aux arbres ? Ou d'une promenade historique et culturelle en vélo à travers le Rouge-Cloître et le Parc de Tervueren ? Ces activités parmi tant d'autres sont au programme de la Journée d'ouverture de la Semaine de la Forêt, le dimanche 14 octobre. Le point de ralliement est le Centre communautaire De Bosuil à Overijse.

Mais la Semaine de la Forêt vous réserve bien d'autres surprises. Du 8 au 20 octobre, vous pourrez participer aux ateliers et aux sentiers pédagogiques du musée de la FORÊT DE SOIGNES de Groenendael et emmener des groupes scolaires à la découverte de la Forêt. Les promenades guidées en FORÊT DE SOIGNES immergent les élèves dans l'univers de la Forêt de manière amusante et instructive.

Le thème de cette édition de la Semaine de la Forêt est l'accessibilité. Le slogan « bienvenue à tous » souligne le

fait que les forêts et les espaces verts sont ouverts à tous. Aux cyclistes, aux cavaliers, aux enfants, aux ornithologues amateurs, aux personnes à mobilité réduite... Chacun peut profiter de la nature, c'est également valable en FORÊT DE SOIGNES. La Semaine de la Forêt est organisée par l'Agence flamande pour la nature et les forêts, en collaboration avec BOS+ et Natuurpunt.

Plus d'informations à l'adresse : [www.natuurenbos.be/weekvanhetbos](http://www.natuurenbos.be/weekvanhetbos). Laissez-vous inspirer par de très nombreux jeux nature complètement dingues et du matériel éducatif destiné tant aux petits qu'aux grands.

Nous ne saurions trop vous conseiller de vous inscrire à la Journée d'ouverture au Bosuil, le 14 octobre : rendez-vous à l'adresse [www.debosuil.be](http://www.debosuil.be) pour plus d'informations.

Activités à l'attention des écoles : pour plus d'informations et vous inscrire, envoyez un message électronique à l'adresse [mia.brankaer@lne.vlaanderen.be](mailto:mia.brankaer@lne.vlaanderen.be).

Consulter le programme du musée de la FORÊT DE SOIGNES à l'adresse [www.inverde.be/bosmuseumhoeilaart/bosmuseum](http://www.inverde.be/bosmuseumhoeilaart/bosmuseum).

## Quinzaine de la FORÊT DE SOIGNES : les élèves à la découverte de la nature

Depuis 25 ans, les élèves de cinquième et de sixième année primaire de la Région de Bruxelles-Capitale attendent impatiemment la Quinzaine de la FORÊT DE SOIGNES. Du lundi 24 septembre au vendredi 5 octobre 2012, les enfants accompagnés de leurs professeurs viennent passer un après-midi nature. Ils suivent un parcours didactique qui leur permet de se familiariser avec quelques principes écologiques et de plonger au cœur de la nature. Grâce à un questionnaire sur la faune, la flore et l'histoire de la FORÊT DE SOIGNES, ils font connaissance avec les animaux et les plantes qui peuplent la Forêt.

Plus d'informations et inscriptions à l'adresse/au numéro de téléphone : [wbarth@environnement.irisnet.be](mailto:wbarth@environnement.irisnet.be), 02/775 77 40



## Fête au verger : tout savoir sur les arbres fruitiers et la bière à la pomme

Comment conserver les fruits plus longtemps ? Comment les abeilles passent-elles l'hiver ? Dimanche 21 octobre, vous obtiendrez des réponses à toutes ces questions lors de la troisième édition de la Fête au verger. Initiez-vous au presage artisanal de jus de pommes, apprenez à planter et à soigner des arbres fruitiers, goûtez de la compote de pommes accompagnée de saucisses et d'un verre de bière fraîche à la pomme ou visitez le Musée Folon où les tout petits peuvent s'amuser dans les ateliers spécialement conçus à leur intention. Lieu de ralliement : le Domaine Solvay.

Nous vous recommandons de vous inscrire si vous souhaitez participer à des activités précises. Plus d'informations à l'adresse/au numéro de téléphone : [www.chateaudelahulpe.be](http://www.chateaudelahulpe.be), [info@chateaudelahulpe.be](mailto:info@chateaudelahulpe.be), 02/634 09 30, [www.fondationfolon.be](http://www.fondationfolon.be)



## Domaine Solvay : accès magistral à la FORÊT DE SOIGNES

Un majestueux château entouré d'un vaste parc paysager : voilà le magnifique prélude à la portion wallonne de la FORÊT DE SOIGNES, à La Hulpe.

Le château de La Hulpe se dresse sur le Domaine Solvay dont les 227 hectares renferment un parc dédié à la promenade ainsi qu'une portion de la FORÊT DE SOIGNES. Le site a été classé Patrimoine majeur de Wallonie par la Région wallonne.

Les fondations du château remontent à l'année 1833. C'est à cette époque que le marquis de Béthune fait l'acquisition d'une partie de la FORÊT DE SOIGNES. Il y fait ériger un imposant château de style Louis XII. En 1893, le château devient la propriété d'Ernest Solvay, chimiste, industriel et magnat de la soude. Il confie l'aménagement intérieur de sa résidence d'été à Victor Horta.

Mais c'est son petit-fils, Ernest-John Solvay qui se passionnera pour ce château. Il donnera au parc entourant le château et au domaine son prestige et sa configuration actuels. Il fait creuser un vaste étang à proximité de la ferme et plante des fleurs et des arbustes exotiques. Il fait en outre ériger un obélisque artificiel de 36 mètres de haut, soit 10 mètres de plus que l'obélisque original qui se trouve à Paris. En 1968, il fait présent de l'œuvre de sa vie à l'État belge. Il voulait ainsi s'assurer que le domaine reste à jamais dans son intégralité.

### Pour les amoureux de la culture

Aujourd'hui, le château n'est pas ouvert au grand public mais il est toujours possible de parcourir les allées du parc, entre les rhododendrons, les azalées et de nombreux autres arbres remarquables. Les férus de nature plus authentique peuvent également s'offrir une promenade en FORÊT DE SOIGNES ou observer la faune et la flore exceptionnelles du parc.

La ferme du château de La Hulpe, quant à elle, comblera les amoureux de culture. En effet, plus de 500 œuvres du célèbre artiste Jean-Michel Folon parmi lesquelles des aquarelles, des gravures, des affiches et même des sculptures y sont exposées.

Plus d'informations à l'adresse : [www.chateaudelahulpe.be](http://www.chateaudelahulpe.be), [www.fondationfolon.be](http://www.fondationfolon.be)

# Calendrier des activités

Date et heure	Activité / Lieu de rendez-vous	Organisateur	Plus d'infos	Langue
<b>SEPTEMBRE</b>				
23/9 – 14h00	Promenade guidée en vélo, De La Cambre à La Hulpe Bois de La Cambre, croisement du Chemin des Papillons et de l'avenue de Flore, sous l'auvent de chaume	Pro Velo	www.provelo.org	FR/NL
25/9 – 9h00	Vente de bois Casteau resort Hotel, chaussée de Bruxelles 38, 7091 Casteau	Région wallonne		FR
<b>OCTOBRE</b>				
6/10 10h30-12h00	Lecture matinale 'Champignons, détails intéressants et anecdotes' Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Inverde	www.inverde.be	NL
7/10 – 9h30	Promenade nature, Étangs de Vilvoorde, croisement entre la rue de Silex et l'avenue de la Foresterie, Watermael-Boitsfort	COWB	www.cowb.be	FR
8/10 et 15/10 19h30-21h30	Cours d'initiation à la mycologie, Centre Régional d'Initiation à l'Écologie, parc de Tournay-Solvay, accès par la Chaussée de la Hulpe 199, Watermael-Boitsfort	Tournesol asbl - Zonnebloem vzw	inscription@tournesol-zonnebloem.be	FR
14/10 – 14h00	Promenade – Semaine de la Forêt Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Natuurgroepering Zoniënwoud	www.ngz.be	NL
16/10 9h30 et 14h00	Vente de bois Le Bosuil, Witherendreef 1, Jezus-Eik	Agentschap voor Natuur en Bos	www.natuurenbos.be	NL
18/10 – 14h00	Promenade par les sentiers et les drèves Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Natuurgroepering Zoniënwoud	www.ngz.be	NL
21/10 14h00-17h00	Du cèdre à encens au chêne chevelu – visite de l'arboretum phyto-géographique de Tervuren, Arboretum de Tervuren, parking au bout de la Eikestraat, Tervuren	BOS+	www.bosplus.be	NL
21/10 9h30-12h30	Forêt de Soignes – Observation de l'évolution de la végétation Parking au bout de l'avenue Charles Schaller à Auderghem	Cercles des Guides Nature du Brabant	www.bruxellesnature.be/visites_guidees.htm	FR
21/10 10h00-12h00	Petits et grands fruits de chez nous ! Entrée du parc de Tournay-Solvay à Boitsfort près du parking de la gare de Boitsfort	Tournesol asbl - Zonnebloem vzw	inscription@tournesol-zonnebloem.be	FR
23/10 – 10h00	Vente de bois Maison Haute, place Gilson 3, Watermael-Boitsfort	Environnement Bruxelles		FR/NL
28/10 – 10h00	Quel futur pour la Forêt de Soignes? Présentation du nouveau plan de gestion pour la partie flamande, Middenhut, chaussée de Waterloo 1, Rhode-Saint-Genèse	Agentschap voor Natuur en Bos	www.natuurenbos.be	NL
28/10 – 14h00	Quel futur pour la Forêt de Soignes? Présentation du nouveau plan de gestion pour la partie flamande, Parking Koningsvijvers à Hoeilaart (en face du parking restaurant 'Tissens')	Agentschap voor Natuur en Bos	www.natuurenbos.be	NL
<b>NOVEMBRE</b>				
4/11 – 9h30	Promenade nature, Étangs de Boitsfort, croisement entre la rue de Silex et l'avenue de la Foresterie, Watermael-Boitsfort	COWB	www.cowb.be	FR
4/11 10h30-12h00	Lecture matinale 'Plan de gestion de la Forêt de Soignes' Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Inverde	www.inverde.be	NL
8/11 – 14h00	La Forêt de Soignes à partir d'Eizer Parking de l'Église d'Eizer, Duisburgsesteenweg 162, 3090 Eizer	Natuurgroepering Zoniënwoud	www.ngz.be	NL
11/11 – 14h00	La guerre et la Forêt de Soignes Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Natuurgroepering Zoniënwoud	www.ngz.be	NL
25/11 – 13h00	Forum ouvert 'Comment contribuer à la sauvegarde de la Forêt de Soignes ?'	Plateforme de la Forêt de Soignes	soignes@21solutions.be	FR/NL
29/11 – 14h00	Promenade à destination du Rouge-Cloître Centre communautaire Le Bosuil, Witherendreef 1, 3090 Overijse	Natuurgroepering Zoniënwoud	www.ngz.be	NL
<b>DÉCEMBRE</b>				
2/12 – 9h30	Promenade nature, Étangs de Vilvoorde, croisement entre la rue de Silex et l'avenue de la Foresterie, Watermael-Boitsfort	COWB	www.cowb.be	FR
2/12 10h30-12h00	Lecture matinale, Jan van Ruusbroec Musée de la forêt Jan van Ruusbroec, Duboislaan 6, Hoeilaart	Inverde	www.inverde.be	NL

Vues sur Soignes est un magazine réalisé par l'Agence flamande pour la nature et les forêts, Environnement Bruxelles et le Département de la Nature et des Forêts, DGARNE SPW.

#### Éditeur responsable :

Dirk Bogaert, Av. Albert II, 20 bt 8, 1000 Bruxelles ;  
J.P. Hannequart & E. Schamp, Gulledele 100, 1200 Bruxelles ;  
Claude Delbeuck, avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes.

Imprimeur : Artoos

Rédaction et réalisation : Pantarein Publishing et 21 Solutions

